

français>néerlandais

déterminé	C'est un soldat déterminé .	
	<i>Het is een vastberaden soldaat.</i>	vastberaden
bavard	Il est un peu bavard .	
	<i>Hij is een beetje praatziek.</i>	praatziek
adroite	Comme elle est adroite !	
	<i>Wat is zij handig!</i>	handig
vulnérable	Sa copine est très vulnérable .	
	<i>Haar vriendin is erg kwetsbaar.</i>	kwetsbaar
cruauté	Il a horreur de la cruauté de ce criminel.	
	<i>Hij verafschuwt de wreedheid van die misdadiger.</i>	de wreedheid
le prochain	Il fait tout pour aider son prochain .	
	<i>Hij doet alles om zijn naaste te helpen.</i>	de naaste
Le désintéressement	Le désintéressement de cette infirmière est exemplaire.	
	<i>De onbaatzuchtigheid van deze verpleegster is voorbeeldig.</i>	de onbaatzuchtigheid
le dédain	Elle ne parlera jamais avec dédain de ses collègues.	
	<i>Zij zal nooit met minachting spreken over haar collega's.</i>	de minachting, de geringschating
l'affection (f)	Grâce à son caractère, tous montrent de l' affection pour elle.	
	<i>Dankzij haar karakter toont iedereen genegenheid voor haar.</i>	de genegenheid
la bonté	Sa bonté est proverbiale.	
	<i>Haar goedheid is spreekwoordelijk.</i>	de goedheid
la persévérance	Elle a réussi grâce à sa persévérance .	
	<i>Zij is geslaagd dankzij haar doorzettingsvermogen.</i>	het doorzettingsvermogen
la confusion	Il y a eu une grande confusion lorsqu'elle a annoncé son départ.	
	<i>Er heerste grote verwarring toen zij haar vertrek aankondigde.</i>	de verwarring

avare	On prétend que cet homme riche est aveugle . Men beweert dat deze rijke man gierig is.	gierig
au détriment de	Il s'enrichit au détriment de ses amis. Hij verrijkt zich ten koste van zijn vrienden.	ten koste van
courtois	On prétend que ce ministre est très courtois . Men beweert dat deze minister erg hoffelijk is.	hoffelijk
capricieux, capricieuse	Il n'est pas si capricieux que son prédécesseur. Hij is niet zo wispelturig als zijn voorganger.	grillig, wispelturig
le défaut	Il a beaucoup de qualités et peu de défauts . Hij heeft veel goede eigenschappen en weinig gebreken .	het gebrek, het tekort
le sang-froid	Nous avons tous admiré son sang-froid . Wij hebben allemaal zijn koelbloedigheid bewonderd.	de koelbloedigheid
rassurer	Il sait rassurer ceux qui sont inquiets. Hij kan degenen die ongerust zijn geruststellen .	geruststellen
soutenir	Il considère ses collègues comme des personnes qu'il faut soutenir . Hij beschouwt zijn collega's als mensen die je moet ondersteunen .	steunen, ondersteunen
scrupuleux, scrupuleuse	Sa femme est très nonchalante, lui par contre est très scrupuleux . Zijn vrouw is erg slordig, hij daarentegen is uiterst nauwgezet .	nauwgezet, gewetensvol
rendre compte de	Ce routier ne veut jamais rendre compte de ses voyages. Deze vrachtwagenchauffeur wil nooit verslag uitbrengen van zijn reizen.	verslag uitbrengen van
la paresse	Sa paresse ne contribue pas à notre amitié. Zijn luiheid draagt niet bij aan onze vriendschap.	de luiheid
coléreux, coléreuse	Elle a un caractère un peu coléreux . Zij heeft een wat driftig karakter.	driftig
la sagesse	Sa sagesse est un exemple pour nous. Zijn wijsheld is een voorbeeld voor ons.	de wijsheld
insolent	Cet élève est bien élevé, il ne sera jamais insolent . Deze leerling is welopgevoed, hij zal nooit brutaal doen.	brutaal, onbeschoft
poliment	Il répondra toujours poliment à vos questions. Hij zal uw vragen altijd beleefd beantwoorden.	beleefd
justifier	Mon copain a l'habitude de vouloir tout justifier . Mijn vriend heeft de gewoonte alles te willen rechtvaardigen .	rechtvaardigen
éprouver	J'éprouve une grande estime pour elle. Ik voel een grote achtung voor haar.	voelen

	Il nous a traités avec bienveillance.	
	Hij heeft ons welwillend behandeld.	welwillend
	Les banlieusards sont hostiles à ces mesures.	
	De forenzen staan onwelwillend tegenover deze maatregelen.	onwelwillend (tegenover), vijandig (tegenover)
	Personne ne pourra contester qu'elle est gentille.	
	Niemand zal kunnen betwisten dat zij aardig is.	betwisten
	Cette hôtesse de l'air a l'habitude de tout nier .	
	Deze stewardess heeft de gewoonte alles te ontkennen .	ontkennen
	Dans ce métier il faut parfois être impitoyable .	
	In dit vak moet je soms meedogenloos zijn.	meedogenloos
	Le proviseur nous a accordé une grande faveur .	
	De rector heeft ons een grote gunst verleend.	de gunst
	Je ne savais pas qu'elle est tellement distracte .	
	Ik wist niet dat zij zo verstrooid is.	verstrooid
	Il ne dit jamais rien. On dirait qu'il est muet .	
	Hij zegt nooit iets. Het lijkt wel of hij stom is.	stom
	Je ne le vois jamais travailler. Tu crois qu'il est paresseux ?	
	Ik zie hem nooit werken. Geloof jij dat hij lui is?	lui
	Cet homme politique est rusé comme un renard.	
	Deze politicus is zo slim als een vos.	slim, listig
	C'est un esprit moqueur .	
	Het is een spotzieke geest.	spotziek, spottend

néerlandais>français

	Mijn zus is te bescheiden om te protesteren.	
	Ma sœur est trop discrète pour protester.	<i>discret, discrète</i>
	Hij was erg moedig tijdens zijn ziekte.	
	Il était très courageux pendant sa maladie.	<i>courageux, courageuse</i>
	Eerlijk zijn is belangrijk in het leven.	
	Etre honnête est important dans la vie.	<i>honnête</i>
	Hij is oprecht .	
	Il est sincère .	<i>sincère</i>
	Zij lijkt altijd wat dromerig .	
	Elle semble toujours un peu rêveuse .	<i>rêveur, rêveuse</i>
	Wij bedanken degenen die gul zijn geweest.	
	Nous remercions ceux qui ont été généreux .	<i>généreux, généreuse</i>
aanpassen	Zij passen zich makkelijk aan.	
	Ils s'adaptent facilement.	<i>s'adapter</i>
	Hij is helemaal niet grappig .	
	Il n'est pas drôle du tout.	<i>drôle</i>
	Zij heeft een rustig karakter.	
	Elle a un caractère tranquille .	<i>tranquille</i>
	Wat is hij dom !	
	Comme il est bête !	<i>bête</i>
boos worden	Je moet niet te snel boos worden .	
	Il ne faut pas se fâcher trop vite.	<i>se fâcher</i>
	Alles gaat beter als je vrolijk bent.	
	Tout va mieux quand on est gai .	<i>gai</i>
	Is zij niet te strengh voor haar kinderen?	
	N'est-elle pas trop sévère pour ses enfants ?	<i>sévère</i>
eenzaam	Zij leidt een eenzaam leven.	
	Elle mène une vie solitaire .	<i>solitaire</i>
waardig	Zij blijft altijd waardig , wat er ook gebeurt.	
	Elle reste toujours digne , quoi qu'il arrive.	<i>digne</i>